

D: ACHTUNG! GB: WARNING! F: ATTENTION! I: AVVERTENZA! NL: WAARSCHUWING! E: ADVERTENCIA! P: ATENÇÃO! DK: ADVARSEL! S: WARNING! FIN: VAROITUS! N: ADVARSEL! H: FIGYELMEZETÉS! CZ: UPOZORNĚNÍ! GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! RUS: ВНИМАНИЕ! TR: UYARI! SI: OPZOORILO! HRV: UPOZORENJE! SK: UPOZORNENIE! BG: ВНИМАНИЕ! RO: AVERTISMENT! UA: УВАГА! EST: HOIATUS! LT: ĮSPĖJIMAS! LV: BRĪDINĀJUMS! AR: توجیه!

D: Adresse und Gebrauchsanweisung bitte aufbewahren. Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Muss von Erwachsenen montiert werden. Sorgfältige Anbringung der Aufkleber durch einen Erwachsenen. Oberfläche des Produktes vor dem Bekleben mit Etiketten mit handelsüblichem Glasreiniger von Fett und Staub befreien. Volle Haftkraft der Etiketten wird nach 48 Stunden erreicht. Regelmäßig Befestigungen kontrollieren. Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden. Tragekapazität nur für ein Kind (bis zu 25 kg).

GB: Please keep this address and the instructions for use. To be used under the direct supervision of an adult. Must be assembled by an adult. Careful application of the stickers by an adult. Before applying stickers to the product, use a household glass cleaner to remove grease and dust from the surface. The stickers will take 48 hours to fully adhere. Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines. Carrying capacity only for one child (up to 25 kg).

F: Conservez l'adresse et le mode d'emploi. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. A monter par un adulte. Pose méticuleuse des autocollants par un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyer la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. Vérifier régulièrement les fixations. Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, d'éminences, de rues ou de montées. Peut supporter un seul enfant (pesant au plus 25 kg).

I: Conservate prego indirizzo e istruzioni per l'uso. Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Deve essere montato da un adulto. Applicazione accurata degli adesivi ad opera di un adulto. Prima di applicare le etichette rimuovere dalla superficie del prodotto grasso e polvere con un normale prodotto detergente per vetri. Dopo 48 ore le etichette adesive sono perfettamente incollate. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o saline. Portata solo per un bambino (fino a 25 kg).

NL: Adres en gebruiksaanwijzing bewaren s.v.p. Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Dient door volwassenen gemonteerd worden. Zorgvuldig aanbrengen van de sticker door een volwassene. Oppervlak van het product voor het beplakken met etiketten vrijmaken van vet en stof met een in de handel verkrijgbare glasreiniger. De volledige hechtingskracht van de etiketten wordt na 48 uur bereikt. Regelmatisch bevestigingen controleren. Niet achter een motorvoertuig aan trekken. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Voertuigen mogen niet in de buurt van zwembaden, trappen, heuvels, straten of hellingen worden gebruikt. Draagvermogen alleen voor één kind (t/m 25 kg).

E: Por favor, guarden la dirección y las instrucciones para el uso. Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto. Debe ser montado por personas adultas. Los adhesivos deben ser colocados cuidadosamente por un adulto. Limpie la grasa y el polvo de la superficie del producto con limpiacristales convencional antes de pegar las etiquetas. La fuerza adhesiva completa de las etiquetas se alcanza después de 48 horas. Controle las sujeciones periódicamente. No ir detrás de un vehículo motorizado. Póngase siempre zapatos al usarlo. Los vehículos no se deben usar en lugares cerca de piscinas, escalones, colinas, calles, cuestas o pendientes. La capacidad de carga sólo es para un niño (de hasta 25 kg).

P: Por favor, guarde o endereço e as instruções de uso. A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Tem de ser montado por adultos. Colocação cuidadosa dos autocollantes por um adulto. Limpar a grasa e sujidade da superfície do produto com um convencional produto de limpeza para vidros antes de colar as etiquetas. A força adesiva total das etiquetas é atingida após 48 horas. Controlar regularmente as junções das peças. Não engatar atrás de um veículo motorizado. Usar sempre calcado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, declives, ruas ou rampas. Capacidade para uma criança (até 25 kg).

DK: Opbevar venligst adresse og brugsanvisning. Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Skal samles af voksne. Mærkaten skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Rengør produktets overflade for fedt og stov med et gængs glasrensegøringssmidde inden påklæbning af etiketter. Etiketterne opnår deres fulde klæbekraft efter 48 timer. Kontroller fastgørelserne regelmæssigt. Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger. Bærekapacitet kun til ét barn (op til 25 kg).

S: Spara adressen och bruksanvisningen. Ska användas under tillsyn av vuxna. Måste monteras av vuxna. Noggrann fäste av klisterlapparna av en vuxen person. Rengör produkten yta från fett och damm med normal glasrensgöring innan du klisterar på några etiketter. Etiketterna fästs med full kraft efter 48 timmar. Kontrollera fästetna regelbundet. Drag inte efter motorfordonet. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimming pools, trappor, kollar, gator eller backar. Kan bara bär ett barn (upp till 25 kg).

FIN: Säilyttää osoite ja tuotteen käyttöohjeet. Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnanissa. Ainoastaan aikuisen koottavaksi. Aikuisen on kiinnitettävä tarra huolellisesti. Puhdistaa tuotteen pinta ennen tarrojen liimausta rasvasta ja pölystä tavaramaisella lasipuhdistusaineella. Tarrojen liimaus on pysyvä 48 tunnin kuluttua. Tarkastakaan kiinnikkeet säännöllisesti. Ei saa vetaa moottoroidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkiä, teiden tai rinteiden lähellä. Kantaan ainoastaan yhden lapsen (korkeus 25 kg).

N: Oppbevar adressen og bruksanvisningen. Må kun brukes under tilsyn av voksne. Må monteres av voksne. Klistermerket må plasseres forschriftsmessig av en voksen person. Bruk vindus/glass-spray til å fjerne fett og stov fra overflaten for klistermerkene settes på. Limet på klistermerket må ikke brukes før 48 timer. Skrifforbindelsen må kontrolleres regelmessig. Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må altid ha på deg sko. Kjøretøyene må ikke brukes i nærværet av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker. Bærekapasitet kun for et barn (på opp til 25 kg).

H: Kérem, örizzé meg a címet és a használati utasítást. Tisztítására: elemes játékot esetén száraz ruhával, müanyag játékoknál langyos, szappanos vízzel. Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. A matricák gondos felhelyezése egy felnőtt ember által történik. A címekkel felragasztása előtt a termék felületéről távolítsa el a zsírt és a prah, a kereskedelmi forgalomban kapható üvegtisztítóval. A címek teljes tapadó erejük 48 óra múlva érlik el. A rögzítések rendszeresen ellenőrizni kell. Nem szabad motoros jármű után húzni. Használat közben mindenki cipőt kell viselni. A járművek nem szabad használni úszómedence, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében. Teherbírács csak egy gyermek számára (max. 25 kg).

CZ: Prosím, uschovajte adresu a návod k obsluze. Používajte pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž provede dospělá osoba. Nálepky musí pečlivě nanést dospělá osoba. Před polepením nočníku nálepky odstraňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocí běžného čisticího prostředku na sklo. Nálepky pevně drží na nočníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelně upvenění. Netáhněte za motorovým vozidlem. Při používání budte vždy obutí. Auta se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulice nebo stoupání. Nosnost pouze pro jedno dítě (do 25 kg).

PL: Prosim zachować adres i instrukcję użytkowania. Do użycia pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Musi być montowany przez dorosłych. Starannie umieszczenie naklejki przez osobę dorosłą. Przed naklejeniem etykietą produktu powierzchnię zmyć z tłuszczu i kurzu dostępnym w handlu środkiem do czyszczenia szyb. Etykiety przytwierdzane są całkowicie po upływie 48 godzin. Kontroluj systematycznie zamocowanie. Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu nosząc buty. Nie używać pojazdów w pobliżu basenów, schodów, parków, ulic i wzgórz. Nośność tylko dla jednego dziecka (do 25 kg).

GR: Παρακαλώ διαφυλάξτε τη διεύθυνση και τις οδηγίες χρήσης. Η χρησιμοποίηση είναι υπό την άμεση επιβλεψη ενηλίκου. Πρέπει να συναρμολογείται από ενηλίκες. Προσεκτική τοποθέτηση της αυτο-κόλλητης ετικέτας μέσω ενηλίκου. Πριν από την επικόλληση ετικετών καθαρίστε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπη και σκόνες με απορρυπαντικό γαλονιά που μπορείτε να προμηθεύσετε από το εμπόριο. Η πλήρης κόλλητη δύναμη ετικετών προϋποθέτει μετά από 48 ώρες. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Μην τραβάτε πάνω από όχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φοράει πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε ποινές, σκαλοπάτια, λόφους, δρόμους ή αναβάσεις. Αντοχή μόνο για ένα παιδί (έως 25 kg).

LV: Lūdzu, uzglabājiet adresi un lietošanas pamācību. Izmantot vienīgi tiešā pēc augušu izraudzībā. Montāža jāveic pieaugušajiem. Regulāri pārbaudīt stīpinājumus. Neizmantot, lai pārvietotos aiz motorizētā transporta līdzekļa. Vienmēr izmantot ar apautām kājām. Neizmantot braucamios baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā. Maksimālais bērnu svars (līdz 25 kg).

AR: يرجى الاحتفاظ بهذا العنوان وتعليمات الاستخدام. تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يجب قبل وضع الملاصقات تطهيف الماليق ن سطح المنتج من الدهون وألزمه بواسطة منظف زجاج عادي. يرجى عدم استخدام المركبات قب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى 25 كجم).

RUS: Сохраняйте указанный адрес и инструкцию. Пользование под непосредственным присмотром взрослых. Монтаж должен быть выполнен взрослыми. Тщательное прикрепление наклеек взрослым лицом. Перед наклеиванием этикеток очистить поверхность изделия от жира и пыли стандартным средством для мытья стекол. Полное прикрепление этикеток достигается спустя 48 часов. Регулярно проверяйте крепления. Не буксировать моторизованными транспортными средствами. Пользоваться только в обуви. Машины не должны использоваться вблизи бассейнов, ступеней, холмов, дорог или на уклоне. Выдерживает вес только одного ребенка (до 25 кг).

TR: Lütfen adresi ve kullanım kılavuzunu saklayın. Yalnızca ve doğrudan yetişkinlerin gözetiminde kullanılabılır. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. Etiketlerin bir yetişkin tarafından önleme yapılmıştır. Ürün yüzeyine etiket yapıştırıldığında önce bilinen cam temizleme maddesi ile yağını ve tozunu temizleyiniz. Etiket tam yapışma gücüne 48 saat sonra ulaşır. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Motorlu araçların arkasından çektiğimizde. Kullanırken daima ayakkabı giyin. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltlerin yakınından kulanılmamalıdır. Taşıma kapasitesi yalnızca bir çocuk (25 kg'ye kadar) içindir.

SI: Prosimo Vas, da ohranite naslov in navdilo za uporabo. Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Postavitev izključno s strani odraslih oseb. Odrasli skrbivo namesti nalepke, s pomočjo običajnega čistila za stekla, ki je na voljo v prosti prodaji, s površine izdelka očistiti morebitno maščobo in prah. Nalepke se na površino izdelka čvrsto prilepijo po 48 urah. Redno pregledujte pritridle elemente. Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, gricev, cest ali strmin. Nosilna zmogljivost le za enega otroka (do 25 kg).

HRV: Adresu i uputu za uporabu molimo sačuvati. Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. Odrasla osoba odmah treba postaviti naljepnice. Prije ljepljenja etiketa očistite površinu proizvoda od masti i prahne uobičajenim sredstvom za čišćenje stakla. Potpuno pričvršćivanje etiketa postiže se nakon 48 sati. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne povlačiti za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulica ili uzbrdica. Kapacitet nosivosti samo za jedno dijete (do 25 kg).

SK: Uschovajte prosim adresu a návod na použitie. Používajte pod priamy dohládom dospejle osoby. Montovať smie len dospelá osoba. Nálepky musí dokladne prilepiť dospelá osoba. Pred polepením nočníku nálepky odstraňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou bežného čistiaceho prostriedku na sklo. Nálepky pevně drží na nočníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelné upvenenie. Neťahajte za motorovým vozidlom. Pri používaní bude vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénov, schodov, kopců, ulice či stúpania. Nosnosť len pre jedno dieťa (do 25 kg).

BG: Запазете адреса и ръководството за употреба. Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Трябва да се монтира от възрастни лица. Внимателно поставяне на етикетите от възрастно лице. Почистете от мазнина и прах повърхността на продукта с

обикновен препарат за почистване на стъкло, преди да запечите етикетите. Пълното запечаване на етикетите се постига след 48 часа. Да се контролират редовно закрепванията. Не теглете зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стълби, хълмове, улици или наклони. Носещ капацитет само за едно дете (до 25 кг).

RO: Vă rugăm să păstrați adresa și instrucțiunile de folosire. A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte. Trebuie montat de adulți. Plasarea grăjilieșilor de autocolanții de către un adult. Înainte de lipirea etichetelor, a se elibera suprafața produsului de grăsimi și praf cu agent de curățare pentru geamuri. Forța adezivă deplină a etichetelor se atinge după 48 ore. A se controla cu regularitate elementele de fixare. Nu se trage cu șoferul în urmă unui vehicul motorizat. La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Nu este permisă folosirea vehiculelor în apropiere piscinelor, treptelor, dealurilor, străzilor sau pantelor. Sarcina admisă numai pentru un singur copil (până la 25 kg).

UA: Зберігайте адресу та посилання з інструкцією. Користування під безпосереднім наглядом дорослими. Встановлюється дорослими. Ретельне нанесення наклейок виконується дорослими. Перш ніж наклеювати етикетки, слід очистити поверхню від жиру та пилу стандартним засобом для миття скла. Цілковите приклейвання етикеток досягається за 48 годин. Регулярно перевіряйте кріпління. Не чіпуйте до транспортного засобу із двигуном. Користуватися тільки у вузті. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі. Витримує вагу лише однієї дитини (до 25 кг).

EST: Hoidke aadress ja kasutusjuhend alles. Kasutada ainult täiskasvanu otse järel. Paigaldama resulutatult kinnitust. Ärge vedge mootorsõiduki järel. Kasutamisel kanda alati jalaniisuid. Sõidukeid ei tohi kasutada ujumisbaseinide, astmete, künkaste, tänavate või nõlvade läheades. Kandevõime ainult ühele lapsele (kuni 25 kg).

LT: Prašom išsaugoti adresą ir naudojimo instrukciją. Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems. Tik suaugusieji gali sumontuoti. Reguliariai tikrinti tvirtinimus. Negalima trauktis prikabinus prie motorinės transporto priemonės. Visuomet važinti apie 25 kg. Vienas išsaugotis negalima naudoti prie plaukimų baseinių, laiptų, kalvų, gatvių arba įkalnių. Atlaiko vaiko svorį (iki 25 kg).

LV: Lūdzu, uzglabājiet adresi un lietošanas pamācību. Neizmantot vienīgi tiešā pēc augušu izraudzībā. Montāža jāveic pieaugušajiem. Regulāri pārbaudīt stīpinājumus. Neizmantot, lai pārvietotos aiz motorizētā transporta līdzekļa. Vienmēr izmantot ar apautām kājām. Neizmantot braucamios baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā. Maksimālais bērnu svars (līdz 25 kg).

AR: يرجى الاحتفاظ بهذا العنوان وتعليمات الاستخدام. يجب قبل وضع الملاصقات تطهيف الماليق ن سطح المنتج من الدهون وألزمه بواسطة منظف زجاج عادي. يرجى عدم استخدام المركبات قب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى 25 كجم

